

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ  
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ  
Кафедра риторики и методики преподавания языка и литературы**

Тянь Цзичан

**СТИЛИСТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ РЕЧЕВОЙ ВЫРАЗИТЕЛЬНОСТИ В  
РАССКАЗАХ А. П. ЧЕХОВА: АНАЛИЗ И МЕТОДИКА ИЗУЧЕНИЯ  
КИТАЙСКИМИ СТУДЕНТАМИ**

Аннотация к магистерской диссертации

Специальность 1-21 81 05 «Инновации в обучении языкам как иностранным(2 года)»

Научный руководитель  
кандидат педагогических наук,  
доцент С. А. Шантарович

Минск, 2017

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

**Ключевые слова:** СРЕДСТВА РЕЧЕВОЙ ВЫРАЗИТЕЛЬНОСТИ (СРВ), ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ТЕКСТ, РАССКАЗЫ А. П. ЧЕХОВА, МЕТОДИКА РКИ.

**Актуальность** – магистерское исследование посвящено анализу стилистических ресурсов выразительности речи в рассказах А. П. Чехова, исследуются методы использования приёмов выразительности в речи китайскими студентами. Магистерское исследование раскрывает особенности чеховского языка, объясняет китайским студентам, как лучше понять авторский смысл, как точно использовать стилистические ресурсы выразительности в речи.

**Цель исследования** – изучение языковых особенностей рассказов А. П. Чехова и разработка методики работы с СРВ китайскими студентами.

**Объект исследования** – изучение рассказов А. П. Чехова и выявление СРВ в них.

**Предмет исследования** – ресурсы средства речевой выразительности рассказов А. П. Чехова, методическая система работы с СРВ китайскими студентами.

**Методы исследования** – анализ и систематизация данных научной литературы по вопросам изучения художественного текста, чеховедения, методики преподавания русского языка как иностранного; метод контекстуального анализа, описательный.

**Результаты исследования** – в результате исследования было выявлено, что точный анализ СРВ в текстах (рассказы А. П. Чехова) помогает обучающимся лучше понять авторский язык и его смысл. СРВ играют огромную роль в раскрытии авторского замысла, они отражают авторскую позицию, помогают понять замысел писателя, его духовный мир, подчёркивают эмоционально-экспрессивное значение написанного. Данный анализ помогает в обучении русскому языку студентов-инофонов.

**Новизна исследования** – анализ СРВ текстов А. П. Чехова позволит преподавателями обучаемым руководствоваться четкими и объективными критериями их применения.

**Практическая ценность работы** – магистерская диссертация содержит материалы прикладного характера: анализ примеров СРВ в рассказах А. П. Чехова.

**Структура работы** – работа состоит из введения, двух глав и списка использованной литературы. Объем работы составляет 68 страниц; количество использованных библиографических источников насчитывает 72 единиц.

## ABSTRACT

**Key words:** SPEECH EXPRESSIVENESS, FICTION TEXT, STORIES BY A. P. CHEKHOV, METHODS OF TEACHING RUSSIAN AS FOREIGN.

**Relevance** – This master degree study is dedicated to the analysis of stylistic resources of speech expressiveness in A. P. Chekhov's stories; methods of using expressions in Chinese students' speech are studied herein. The master degree study reveals Chekhov's linguistic features, explains a better way for making Chinese students to understand the author's meaning and how to use stylistic resources of expressiveness in speech.

**Study objective** – analysis of linguistic features in A. P. Chekhov's stories and development of speech expressiveness method for Chinese students.

**Object of study** – analysis of A. P. Chekhov's stories and speech expressiveness identification.

**Subject of study** – speech expressiveness resources in stories by A. P. Chekhov, methodological system of speech expressiveness development by Chinese students.

**Study methods** – analysis and classification of scientific references related to fiction text studies; Chekhov's heritage study; methods of teaching Russian as foreign language; method of contextual analysis, descriptive method.

**Study outcome** – the study proves the exact analysis of speech expressiveness in texts (stories by A. P. Chekhov) contributes to students' better understanding of the author's linguistic features and meaning. Speech expressiveness plays an important role in defining the author's ideas, reflecting the author's position, his inner world, underlining the emotional & expressive sense of the text. This analysis helps in teaching Russian to foreign students.

**Novelty** – analysis of speech expressiveness in A. P. Chekhov's texts would provide professors and students with clear and objective criteria in usage of expressive features.

**Practical value of the work** – the master degree thesis incorporates materials of applied nature, i.e. analysis of expressive examples in stories by A. P. Chekhov.

**Thesis structure** – the work consists of introduction, two chapters, list of references. Scope of work – 68 pages; bibliographic references – 72.